

4

Chinese Classic
Architecture

Of
One Century
主编 梅可

中华百年建筑经典

中华百年建筑经典 **4**

Chinese Classic Architecture

Of

One Century

主编 梅可

总序一

中国文化博大精深，中国建筑艺术源远流长，千百年来，中国的能工巧匠创造了无数令全世界为之倾倒的建筑作品，这些作品已成为中国传统文化宝库中的典范。在风起云涌的 20 世纪，伴随着反帝反封建的斗争，伴随着新中国的成立和建设，更伴随着改革开放后中华民族的再次崛起，在中华大地上，矗立起一座座不朽的建筑，它们见证着历史的变迁，它们诉说着岁月的故事。

有人说建筑是凝固的音乐，而我更愿意把建筑比喻成石头写成的史书。回顾中国百年建筑走过的路程，既可以看到当年西方列强留下的痕迹，又可以发现从西方留学归来的中国第一代建筑师对于东西方建筑文化的融会贯通，更能够体验到改革开放后新一代建筑学人的孜孜探索与追求。百年建筑史从一个侧面折射出中国近代发展史、中国近代文化史。

值得高兴的是，有这样一批年轻人，他们用特殊的视角在关注着中国近现代建筑，他们用先进的视觉手段在记录着中国近现代建筑，《中华百年建筑经典》就是他们奉献给社会的一部百年建筑画卷，浓缩了中国近现代建筑的精华，深入浅出地诠释了建筑

的文化内涵，用动态的音像效果给人们全新的视觉冲击，充分彰显了建筑的艺术魅力，使人从中受到建筑美学的熏陶，耐人寻味，发人深思。

“腹有诗书气自华”。对建筑历史的了解、对建筑艺术的认识会提升人们的精神境界，还会给人以自信、自立、自强的力量。建筑活动是一个时代政治、经济和文化的直接反映。今天的建筑实践如何从传统文化中汲取营养，如何体现中外建筑文化的相互交融，创作出无愧于历史的优秀建筑作品，让后人从我们这一代建筑师设计的作品中感受到一个伟大的时代，这似乎应该是《中华百年建筑经典》带给我们的最大启迪。

以上文字权当为《中华百年建筑经典》作序。

国家建设部副部长 黄卫

2005.12.16

总序二

对于建筑我是一个外行,但对于建筑的历史价值、文化价值及其在城市现代化建设中的作用,还是知道一些的。

第一次见到《中华百年建筑经典》这部专题片的样带,它的学术价值、审美价值、历史视野以及对城市建设的启发意义,就给我留下了深刻的印象。我觉得这是一部很有文化品位的好片子,应当支持把这部片子搞下去。现在要据此出版一套精华图文版丛书,更是建筑界乃至文化界的一件盛事。

建筑是一种文化,是一项艺术,是一种创造,是一部历史。一个城市的建筑,记录着这个城市的历史轨迹,体现着这个城市的文化内涵,反映着这个城市的领导者建设和管理城市的水平和市民的文明教养,是一个城市的名片和身份证。世界上的历史文化名城几乎都拥有引以为荣的标志性著名建筑。比如,人们想到巴黎,就想到了凯旋门、卢浮宫、埃菲尔铁塔等等,至于巴黎的GDP是多少,财政收入是多少,人们并不明了。2004年我到俄罗斯的圣彼得堡去参观。领事馆的同志介绍说,圣彼得堡建城300多年,基本上保持着彼得大帝建城时的规划框架,至今保存着500多座宫殿式建

筑,200多个剧院、剧场和剧团,还有大约2 000个图书馆、110所高等院校和400多个科研院所等等。整个城市就是一座巨大的历史文化博物馆。尽管近些年经济不景气,很多建筑物失修,道路、桥梁也破旧了,但我们依然对这座城市的深厚文化内涵以及居民的文明教养深感敬佩。在如何保护历史文化遗产,塑造城市的文化形象方面,我们应该虚心地向人家学习。

《中华百年建筑经典》的一个突出特点,就在于它不是就建筑说建筑,就艺术论艺术,而是通过建筑这个窗口,向人们展示一幅宏伟的历史画卷,从中可以看到中国百年历史风云,看到时代的变迁和进步,看到中国文化与外来文化相互冲突和相互交融的过程,看到中国建筑师和能工巧匠的智慧、创造精神以及爱国情怀,更看到中华民族自立、自强于世界民族之林的能力和决心,由此可以激发出中华民族实现伟大复兴的精神力量。

当前,我国正处在城市化快速推进的历史进程中。过去讲“士别三日,当刮目相看”,今天可以说“城别三年,当刮目相看”,城市建设的新成就、新景观、新亮点数不胜数,令人目不暇接。欧洲实现城市化大约用了200多年,美国实现城市化用了一个多世纪,中国实现城市化可能用不了半个世纪。

对于城市建设的现状,人们一则以喜,一则以忧。一方面为城市日新月异的新成就、新变化感到振奋和

鼓舞,另一方面也为一些“建设性的破坏和破坏性的建设”而遗憾。突出的问题是千城一面,建筑雷同,以人为本的理念不强,城市缺乏文化内涵,文化形象不鲜明。很多具有重要历史文化和艺术价值的建筑被破坏了,或者被困堵在一个狭小的夹缝里;一些历史文化名城变得名不副实了;有些城镇的规划缺乏整体性、科学性、权威性和个性,随着领导人的更换而更换,等等。从这个意义上说,《中华百年建筑经典》对推进农村城市化和城市现代化具有一定的借鉴和参考价值,它提示着人们在城市建设中一定要以人为本,科学发展;一定要有长远眼光,避免急功近利的短视行为;一定要统筹兼顾建筑规划、生态景观规划和区域经济社会发展规划,妥善处理传统文化和现代文明的关系;一定要重视提升城市的文化含量,塑造城市的文化形象。力争给后人多留下一点赞叹,少留下一点遗憾。

希望这部片和这套丛书能不断改进完善,更希望有更多的观众和读者能看到它们,以更好地发挥其应有的教育和启迪意义。

中共江苏省委副书记 任彦申

2005.11.29

序

多年来,我一直记着丹纳在《艺术哲学》中写的一段话。包括建筑师在内的“艺术家不是孤立的个人”,而是“包括在一个更广大的总体之内,就是在他周围而趣味一致的社会”,“群众思想和社会风气的压力,给艺术家定下了一条发展的路,不是压制艺术家,就是逼他改弦易辙”。这段话我从这样一个角度来理解:一个社会的“群众思想”和“社会风气”,是一股无形的巨大的力量,它既能推动建筑文化的发展,也能阻滞建筑师和建筑作品水平的提高;也即是说,我们这个社会中的群众、业主、领导以及媒体等等,对建筑认识的深度以及他们的评价标准和审美取向(我把它叫做“社会建筑素质”),将决定一个时期建筑师和建筑作品的文化品位和质量。与“社会总体趣味”不一致的建筑作品是很难存在的。

遗憾的是,在中国,由于历史的原因,我们的“社会建筑素质”一直不高,就拿对建筑师这个职业的认识来说,由“匠人”、“打样鬼”、工程技术人员,最后定位在建筑师,也不过是最近三四十年的事,这和很早就把建筑视作石头的史书的西方相比,其

认识上的差距不言自明。即使在今天,社会对建筑的认识仍然停留在较低的层次上。近20年来,从港式装修、欧陆风格到廉价的西方建筑仿制品的流行,其实不是个人的喜恶所致,而是为“社会风气”和“群众思想”所决定。在这方面,社会风气和建筑师倒是“趣味一致”的。由此我深深感到,中国现代建筑创作水平的提高不能脱离社会建筑素质的提高,没有一个普及、开放,文化品位很高的社会环境和舆论支撑,中国现代建筑的发展将是十分艰难的。

怎么办?我一直认为:除了建筑师自身的努力以外,呼吁社会对建筑的关注,提升全民的建筑素质,是至关重要的。

正是基于这样一种认识,三四年前,当知道正在筹拍《中华百年建筑经典》的时候,我很受触动:尽管百年来中国建筑的发展过程并非一路坦途,但这部片子的拍摄还是说明了社会对建筑的理解和关注,这无疑会给困惑中的中国建筑师一种鼓舞,激励着他们继续努力创造出中华民族的经典建筑作品。但也许更为重要的是,《中华百年建筑经典》作为宏大的系统工程,将成为一次全社会的建筑教育活动,其意义更为深远。目前这部片子已经以影视的形式在电视台播出,现在又出版了精华图文版图书面向全社会发行。这一创举对于提高全社会的建筑素质,同时也对于创造一个更高层次的文化环

境,促进中国建筑的发展,无疑将起到十分重要的作用。

由于要拍摄我的作品,几年来,我与《中华百年建筑经典》摄制组有过一些接触。最初,令我十分惊异的是:这个项目并非哪一级组织下达的任务,摄制组既无编制也没有经费,也没有建筑专业人士,他们完全是凭着一种社会责任感和对建筑文化的热爱,自觉自愿地走到一起来的。正因为如此,在工作的初期,他们遇到了很多困难:如果说专业知识可以通过坚持不懈的学习慢慢弥补的话,没有经费,没有起码的工作条件,就不是靠自身的努力可以解决的了。我曾经应约去南京访问过他们的工作场所,那是一处借来的、尚未交付使用的住宅单元,房子倒是新的,但里面的“装备”却十分简陋,连一张像样的桌子都没有。我还了解到摄制组的成员大多数搞影视工作,这年头搞影视行当,效益当然是好,但他们放弃了高收入,来到摄制组工作。

这个摄制组在很长一段时间内没有报酬,而工作却十分劳累。我曾亲眼看到他们在杭州,为了抓光线、抢时间,白天赶着拍日景,晚上接着拍夜景,回到旅馆还要讨论第二天的工作方案,一天要工作十几个小时,有的成员已不年轻了,但仍坚持在现场。遗憾的是,我们并未能提供好的拍摄条件,他们

缺少工作经费,但某些部门却还要向他们收钱,否则不许拍摄。就是在这样的条件下,凭着对建筑文化的热爱,他们埋头苦干了几年,终于把这个系统工程完成了。他们的这种执著顽强的精神令人感动。他们为中国建筑事业的发展做了一件了不起的工作,从他们的工作中,我感受到了社会对建筑师的关注和期望,也更清楚地看到了中国建筑发展的美好前景。

国家建筑设计大师 程泰宁

前言

建筑,是否等同于钢筋水泥搭建的房子?除了遮蔽风雨的功能性元素,它还有什么特别的价值?

原始人也懂得“装修”,他们不仅美化屋顶,还在“室内”的岩壁上刻下花纹。我们有追求的先人,从来不抄袭邻居的书斋。事实上,每一个朝代的建筑师,都用斧凿寄托自己独特的审美。因此我们讲,这个照壁是清朝的,那个大堂是明代的。

那么我们的城市,在视觉上也该一眼就是“我们的”。摩天大楼,绝非最佳的现代元素。经济的发展,不能任由毫无创意的越来越大的“火柴盒”来破坏我们原本美丽的天际线。

但是,在推土机和搅拌机的轰鸣中,“我们的”城市越来越成为“他们的”了。清一色的幕墙玻璃,清一色的仿古屋顶……人们担心,在找到自己的“特色”之前,当代建筑是否会破坏了城市文脉——和它的生态空间?

有人对2008年的北京惴惴不安。我们敢说,她看起来比悉尼更现代、比雅典更典雅吗?

我们能够从过去学到些什么吗?在“盛世中国”的口号下,我们该怎样建造契合盛世的建筑呢?

一个深入人心的城市形象的建立并非一朝一夕可以完成,一个城市如何拥有自己理想的形象呢?是“推进”,还是改造?决策者要有眼光和意识发展这一进程,了解自己的长短之处,看清前进的方向。

这套丛书,是大型电视专题片《中华百年建筑经典》的精华图文版。我们试图在纸质媒体上重现那些感动我们的瞬间,以期提供一个视频无法传输的背景参照,关于中华百年来那些不同阶段、不同民族、不同空间、不同地域、不同风格、不同形式、不同材料的经典建筑。

还有,建筑背后的那些传奇。

衷心感谢

南京福利彩票发行中心

中共常州市委宣传部

上海绿地集团

对《中华百年建筑经典》长期的支持与关爱

目录

书香清华——清华图书馆	• 002-021
燕园春晖——燕京大学	• 022-037
国都书馆——中国国家图书馆	• 038-067
天下文枢——南京夫子庙	• 068-093
南越帝陵——广州南越王墓	• 094-117
亚洲雄风——国家奥林匹克体育中心	• 118-133
中原之鼎——河南博物院	• 134-147
珠江之声——广州星海音乐厅	• 148-165
后 记	• 166-169
跋	• 170-171



Chinese Classic Architecture
中华百年建筑经典
One Century





Chinese Classic Architecture
Of 中华百年建筑经典
One Century

书香清华

清华图书馆

◆ 建筑年代

1919 — 1931

◆ 建筑名称

清华图书馆

◆ 建筑师

[美]亨利·墨菲
杨廷宝 关肇邨

清华图书馆

坐落于北京清华大学校园内。由连成一体的东西两部分组成。东部老馆建于1919年，由美籍建筑师亨利·墨菲设计；1931年扩建工程由我国建筑大师杨廷宝主持设计。西部新馆于1991年建成，由清华大学关肇邺院士设计。全馆总面积27 820平方米。近80年不同时期的建设中，中外三代建筑师在共同的建筑空间里，尊重历史，尊重环境，奠定和加强了清华园融贯中西的精神特质与文化格调，为20世纪留下一组经典的建筑范例，成为清华大学标志性的学术文化象征。

Library of Tsinghua University, located in campus of Tsinghua University, Beijing City, is composed of 2 parts: old library in the east and new library in the west. The east library was built in 1919 designed by American architect Henry Murphy. It was later expanded in 1931 under the direction of Chinese master architect YANG Tingbao. West library, was designed by Tsinghua professor, academician GUAN Zhaoye, and built up in 1991. The library occupies a total area of 27,820 square meters. Within nearly 80 years of construction, all the above Chinese and foreign architects, though of three generations, paid great respects to the history and the environment. Their efforts not only help establish and strengthen Tsinghua University's spirit and culture: i.e. inheriting good tradition of China as well learning from western countries, but also left classical architectural examples for successors of 20th century. The library undoubtedly becomes an academic and cultural symbol of Tsinghua University.